TOÀ ÁN NHÂN DÂN **TỈNH BÌNH ĐỊNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc Lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 53/2018/DS-PT
Ngày: 30/8/2018
V/v "Bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm và bồi thường thiệt hại về tài sản"

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH ĐỊNH

-Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Hồ Tuấn Anh

Các Thẩm phán: Bà Võ Thị Hồng Thu

Bà Nguyễn Thị Hoài Xuân

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Minh Hậu là Thư ký tòa án nhân dân tỉnh Bình Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định: Bà Võ Thị Lệ Giang - Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 30 tháng 8 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 64/2018/TLPT-DS ngày 16 tháng 7 năm 2018 về "Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm và yêu cầu bồi thường thiệt hại về tài sản".

Do bản án dân sự sơ thẩm số 47/2018/DS-ST ngày 08 tháng 6 năm 2018 của Tòa án nhân dân thị xã A bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 250/2018/QĐ-PT ngày 02 tháng 8 năm 2018 giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Ông Phan Đình T; Cư trú tại: Thôn H P, xã NM, thị xã A, tỉnh Bình Định (vắng mặt).

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Huỳnh Văn H; Cư trú tại: Thôn M Đ, xã T A, huyện T S, tỉnh Bình Định (Văn bản ủy quyền ngày 14.8.2018) (có mặt).

- Bị đơn:

1) Anh Nguyễn Thanh H (có mặt)
2) Anh Lê Tuấn V (có mặt)

Đều cư trú tại: Thôn N N T, xã N H, thị xã A, tỉnh Bình Định.

- Người kháng cáo: Ông Phan Đình T – Nguyên đơn.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Nguyên đơn ông Phan Đình T trình bày:

Khoảng 03 giờ sáng ngày 21.7.2016 ông điều khiển xe máy đi từ nhà tại thôn H Ph, xã N M đến Chợ B Đ lấy thịt heo về bán. Khi đi đến đoạn đường thuộc địa phận thôn A H, xã N K thì bị anh Nguyễn Thanh H và Lê Tuấn V chặn đường đánh. Do trời tối nên ông chỉ biết hai anh này dùng cây tre và dùng tay, chân đánh vào người ông chứ ông không biết cụ thể ai dùng vật gì đánh vào đâu. Hậu quả ông bị gãy 03 xương sườn và xây xát da, xe máy bị đập phá, quần áo bị xé và mất 3.000.000 đồng. Sau khi sự việc xảy ra, ông được gia đình đưa đến Trung tâm Y tế thị xã A cấp cứu và điều trị từ ngày 21.7.2016 đến ngày 25.7.2016; Đợt 2 điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bình Định từ ngày 02.8.2016 đến ngày 08.8.2016 và đợt 3 tại Trung tâm y tế thị xã A từ ngày 07.9.2016 đến ngày 12.9.2016. Kết quả giám định tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây ra là 9%. Ông yêu cầu anh H và anh V phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe và tài sản cho ông với số tiền 73.257.275 đồng, bao gồm các khoản:

Chi phí điều trị phục hồi sức khỏe: 41.107.275 đồng;

Tiền ngày công lao động của ông và người chăm sóc từ ngày 21.7.2016 đến ngày 12.9.2016 là 52 ngày mỗi ngày 200.000 đồng;

Tổn thất tinh thần bằng 30 tháng lương tối thiểu (1.300.000 đồng x 30 tháng): 39.000.000 đồng;

Tiền sửa chữa xe máy: 680.000 đồng;

Tài sản bị mất lúc bị anh H và anh V đánh: 3.000.000 đồng;

Anh H đã bồi thường cho ông 10.000.000 đồng nên anh H và anh V tiếp tục phải bồi thường cho ông 63.257.275 đồng.

Bị đơn anh Nguyễn Thanh H trình bày:

Khoảng 02 giờ 30 phút ngày 21.7.2016 nhà anh bị trộm chó, thấy xe trộm chó đi về hướng T D – N H nên anh lấy xe đuổi theo. Anh có cầm theo 01 khúc tre dài khoảng 0,8m, to bằng cổ tay và một cái rựa. Ra đến ngõ, anh gọi anh Lê Tuấn V cùng đi. Anh dắt rựa vào yếm xe còn V ngồi sau cầm khúc tre. Anh điều khiển xe về hướng T D đi qua đập T M về hướng N K tới A H thì gặp ông T điều khiển xe máy đi ngược chiều, trên xe có treo giỏ xách và bao. Anh quay lại đuổi theo và nói với V coi thử phải bắt chó không thì ông T tăng ga bỏ chạy. Khi anh đến gần ông T quay xe lại, anh chận đầu xe ông T, 02 xe va quẹt nhau ngã xuống. Ông T bỏ xe lại chạy bộ. Anh cầm khúc tre đuổi theo ông T, được một đoạn ông T vấp ngã, anh dùng cây tre đánh vào người ông T khoảng 3- 4 cái (không rõ trúng vào chỗ nào do trời tối) và hỏi phải bắt chó không, ông T trả lời không phải. Sau đó anh dẫn ông T lại chỗ xe ngã và tiếp tục hỏi phải bắt chó không thì ông T nói ừ. Anh lại hỏi đi với ai thì ông T trả lời đi với thằng trên kia để tao dẫn vô nhà. Ông T điều khiển xe máy của ông và chở anh còn V điều khiển xe của anh chạy theo sau. Đến trụ sở UBND xã N K thì ông T dừng xe lại và nói nhà thằng đó ở đây để tao kêu nó ra, gọi một lúc không thấy ai nên ông T bỏ chạy. Anh đuổi theo gạt chân làm ông T ngã xuống. Anh hỏi ông T sao bỏ chạy rồi kéo ông T quay lại chỗ để xe. Anh dùng chân phải đá vào hông bên

phải của ông T rồi bắt ông T điều khiển xe chạy về hướng nhà anh. Tới cầu G Q, ông T lụi xe vào bụi cây, xuống xe bỏ chạy, anh đuổi theo giữ lại. Hai bên giằng co nhau, ông T thọc tay vào túi quần vì sợ ông T rút dao nên anh đứng phía sau một tay dùng cây tre để ngang bụng ông T giữ ông T lại, một tay giữ tay ông T đang thọc trong túi quần và gọi V đến hỗ trợ. V chạy đến giúp anh giữ ông T. Anh khóa tay ông T lại, dẫn đến quán cà phê Q H và hô hoán trộm chó, ông T giằng ra bỏ chạy nhưng vẫn thọc tay vào túi quần, anh sợ ông T có vũ khí nên xô ông T xuống mương nước rồi hô hoán lên trộm chó. Người dân ở gần đó chạy ra. Ông T đứng dưới mương mà cứ cất dấu đồ gì đó nên anh bảo ông T cởi quần áo ra. Ông T đứng dưới mương cởi quần áo bỏ bên bờ mương rồi leo lên bờ.Anh thấy trên người ông T không có vũ khí nên mới lại gần và hỏi ông trộm chó rồi bỏ chạy phải không rồi dùng chân đạp vào bụng ông T. Vừa lúc đó vợ con ông T đến và hỏi sao đánh ông T, anh trả lời do trộm chó. Vợ con ông T nói không phải rồi báo cáo công an. Ông T bị gãy 03 xương sườn là do anh gây ra còn anh V không đánh ông T. Anh đã bồi thường cho ông T 10.000.000 đồng nên không đồng ý bồi thường thêm cho ông T khoản tiền nào nữa. Lúc vợ con ông T đi báo công an, không nghe ai nói về việc ông T bị mất 3.000.000 đồng sau đó vài ngày mới biết ông T bị mất tiền.

Bị đơn anh Lê Tuấn V trình bày:

Anh thống nhất với lời trình bày của anh Nguyễn Thanh H. Anh có đi cùng anh H đến bệnh viện thăm ông T nhưng anh không đánh ông T nên không đồng ý bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho ông Tr.

Bản án dân sự sơ thẩm số 47/2018/DS-ST ngày 08.6.2018 của Tòa án nhân dân thị xã A đã xử:

Buộc anh Nguyễn Thanh H phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho ông Phan Đình T 12.481.173 đồng nhưng được trừ số tiền 10.000.000 đồng mà ông T đã nhận còn phải tiếp tục bồi thường 2.481.173 đồng.

Án phí dân sự sơ thẩm: Anh H phải chịu 300.000 đồng; Ông T phải chịu 3.038.805 đồng.

Ngoài ra bản án dân sự sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm chậm thi hành án và quyền kháng cáo của các đương sự.

Ngày 21.6.2018 nguyên đơn ông Phan Đình T kháng cáo yêu cầu anh Nguyễn Thanh H phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe và tài sản cho ông số tiền 73.257.275 đồng.

Tại phiên tòa phúc thẩm, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định phát biểu ý kiến về việc giải quyết vụ án đề nghị: Chấp nhận kháng cáo của ông Phan Đình T về bồi thường tổn thất tinh thần. Sửa bản án sơ thẩm buộc anh H phải bồi thường tổn thất tinh thần cho ông T bằng 10 tháng lương cơ sở và ông T không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Do nghi ngờ ông Phan Đình T trộm chó nên anh Nguyễn Thanh H đã dùng cây tre đánh vào người ông T và dùng chân đạp vào người ông T, hậu quả ông T bị gãy 03 xương sườn gồm VII, VIII và IX với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây ra là 9%. Như vậy, thương tích của ông T là do anh H gây ra. Anh H cũng thừa nhận anh là người gây thương tích cho ông T do đó anh H phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho ông T là có căn cứ, đúng pháp luật.

Ông T yêu cầu anh H phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho ông số tiền 69.577.275 đồng bao gồm các khoản như sau:

Chi phí điều trị, phục hồi sức khỏe 41.107.275 đồng;

Ngày công lao động của ông và của người chăm sóc từ 21.7.2016 đến 12.9.2016 là 52 ngày x 200.000 đồng/ngày;

Bồi thường tổn thất tinh thần 30 tháng lương tối thiểu: 39.000.000 đồng (1.300.000 đồng x 30).

Ngoài ra, ông T còn yêu cầu anh H phải bồi thường thiệt hại về tài sản với số tiền 680.000 đồng là chi phí sửa chữa xe máy do bị anh H đập phá và 3.000.000 đồng tiền ông mang theo để mua thịt heo về bán nhưng đã bị mất trong quá trình ông bị anh H đánh. Tổng cộng các khoản ông T yêu cầu anh H phải bồi thường cho ông 73.257.275 đồng. Tuy nhiên, Tòa án cấp sơ thẩm chỉ buộc anh H bồi thường cho ông T 12.481.173 đồng bao gồm các khoản: Chi phí điều trị + sửa xe máy 2.481.173 đồng + công lao động 5.400.000 đồng + bồi dưỡng sức khỏe 2.000.000 đồng + tổn thất tinh thần 2.600.000 đồng. Ông T không đồng ý với quyết định của bản án sơ thẩm nên kháng cáo yêu cầu anh H phải bồi thường cho ông 73.257.275 đồng. Xét kháng cáo của ông T, Hội đồng xét xử thấy rằng:

Tòa án cấp sơ thẩm chấp nhận các chi phí gồm: chi phí thuốc men điều trị 1.801.173 đồng; thu nhập bị mất của ông T và người chăm sóc 5.400.000 đồng, bồi dưỡng sức khỏe 2.000.000 đồng đây là những chi phí hợp lý, phù hợp với quy định của pháp luật. Riêng khoản bồi thường thiệt hại về tổn thất tinh thần, ông T yêu cầu anh H phải bồi thường cho ông bằng 30 tháng lương cơ sở tương đương với 39.000.000 đồng nhưng Tòa án cấp sơ thẩm chỉ buộc anh H bồi thường tổn thất tinh thần cho ông T bằng 02 tháng lương cơ sở với số tiền 2.600.000 đồng. Theo quy định tại khoản 2 Điều 590 Bộ luật Dân sự thì: "...Mức bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần do các bên thỏa thuận; nếu không thỏa thuận được thì mức tối đa cho một người có sức khỏe bị xâm phạm không quá năm mươi lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định.", ông T bị anh H đánh gãy 03 xương sườn, tổn hại sức khỏe 9% nhưng chỉ được bồi thường tổn thất tinh thần bằng 02 tháng lương cơ sở là không thỏa đáng, không bảo đảm bù đắp thiệt hại của ông T. Do đó Hội đồng xét xử phúc thẩm sửa bản án sơ thẩm buộc anh H phải bồi thường tổn thất tinh thần cho ông T bằng 10 tháng lương cơ sở. Tại thời điểm xét xử sơ thẩm (08.6.2018) mức lương cơ sở là 1.300.000 đồng/ tháng x 10 tháng = 13.000.000 đồng.

Như vậy, anh H phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho ông T là: 22.201.173 đồng, bao gồm các khoản như sau: chi phí thuốc men điều trị

1.801.173 đồng; thu nhập bị mất của ông T và người chăm sóc 5.400.000 đồng; bồi dưỡng sức khỏe 2.000.000 đồng và bồi thường tổn thất tinh thần 13.000.000 đồng.

Anh H còn đập phá làm hư hỏng xe mô tô của ông T nên anh H còn phải bồi thường thiệt hại về tài sản cho ông T số tiền 680.000 đồng. Ngoài ra, trong quá trình bị anh H đuổi đánh, ông T đã bị mất 3.000.000 đồng là số tiền mà ông mang theo để mua thịt heo về bán. Sau khi sự việc xảy ra, gia đình ông T đã báo cho gia đình anh H biết việc ông T bị mất tiền, anh H cũng thừa nhận rằng gia đình ông T có báo đồng thời anh H và gia đình anh H cũng chấp nhận bồi thường khoản tiền 3.000.000 đồng cho ông T nhưng tòa án cấp sơ thẩm không buộc anh H phải bồi thường khoản tiền này cho ông T là không đúng. Vì vậy, Hội đồng xét xử phúc thẩm buộc anh H phải bồi thường cho ông T số tiền 3.000.000 đồng mà ông T bị mất. Tổng cộng các khoản anh H phải bồi thường cho ông T là 25.881.173 đồng. Anh H đã bồi thường cho ông T 10.000.000 đồng nên còn phải bồi thường tiếp 15.881.173 đồng.

[2] Về án phí dân sự sơ thẩm: Theo quy định tại khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội anh Nguyễn Thanh H phải chịu 794.000 đồng (15.881.173 đồng x 5%)

Theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội ông Phan Đình Trung được miễn nộp tiền tạm ứng án phí, án phí nhưng Tòa án cấp sơ thẩm lại buộc ông T phải chịu án phí dân sự sơ thẩm đối với phần yêu cầu không được Tòa án chấp nhận là trái pháp luật. Vì vậy Tòa án cấp sơ thẩm phải rút kinh nghiệm trong việc áp dụng pháp luật.

[3] Án phí dân sự phúc thẩm: ông T không phải chịu.

[4] Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định phát biểu ý kiến về việc giải quyết vụ án đề nghị: Chấp nhận kháng cáo của ông T về bồi thường tổn thất tinh thần. Sửa bản án sơ thẩm buộc anh H phải bồi thường tổn thất tinh thần cho ông T bằng 10 tháng lương cơ sở và ông T không chịu án phí dân sự sơ thẩm là phù hợp một phần với nhận định của Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 2 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015, căn cứ Điều 584, 589 và 590 Bộ luật Dân sự năm 2015; Điểm d khoản 1 Điều 12; khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội. Chấp nhận một phần kháng cáo của ông Phan Đình T; Sửa bản án sơ thẩm.

Buộc anh Nguyễn Thanh H phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe và tài sản cho ông Phan Đình T số tiền 25.881.173 đồng (hai mươi lăm triệu tám trăm tám mốt ngàn một trăm bảy ba đồng) được trừ 10.000.000 đồng đã giao trước còn phải tiếp tục bồi thường 15.881.173 đồng.

Kể từ ngày ông Phan Đình T có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng anh Nguyễn Thanh H còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự 2015.

Án phí dân sự sơ thẩm: Anh Nguyễn Thanh H phải chịu 794.000 đồng.

Án phí dân sự phúc thẩm: Ông Phan Đình T không phải chịu.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, Hội đồng xét xử không giải quyết có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Bình Định;
- TAND Tx. A;
- Chi cục THADS Tx. A;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Hồ Tuấn Anh

Thẩm phán **Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

Võ Thị Hồng Thu Nguyễn Thị Hoài Xuân Hồ Tuấn Anh

[2] Về án phí dân sự sơ thẩm: Theo quy định tại khoản 1 Điều 147 Bộ luật Tố tụng dân sự và khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2106 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội, ông Bích phải chịu 300.000 đồng.

[3] Về án phí dân sự phúc thẩm: Do cấp phúc thẩm sửa bản án sơ thẩm nên theo quy định tại khoản 2 Điều 29 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2106 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội ông Bích không phải chịu.

[4] Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định phát biểu ý kiến về việc giải quyết vụ án đề nghị giữ nguyên bản án sơ thẩm chỉ phù hợp một phần với nhận định của tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 2 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự; Căn cứ các Điều 584, 585 và 590 Bộ luật Dân sự năm 2015; Sửa bản án sơ thẩm.

Buộc ông Nguyễn Ngọc Bích phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà Nguyễn Thị Tám 5.740.651 đồng (năm triệu bảy trăm bốn mươi nghìn sáu trăm năm mốt đồng).

Kể từ ngày bà Tám có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền thì ông Bích còn phải chịu khoản tiền lãi theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự.

Án phí dân sự sơ thẩm: Ông Nguyễn Ngọc Bích phải chịu 300.000 đồng.

Án phí dân sự phúc thẩm: Ông Nguyễn Ngọc Bích không phải chịu. Hoàn trả cho ông Bích 300.000 đồng tiền tạm ứng án phí phúc thẩm theo Biên lai số 0006790 ngày 16.5.2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phù Cát.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị hội đồng xét xử không giải quyết có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Bình Định;
- TAND huyện Phù Cát;
- Chi cục THADS H. Phù Cát;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Hồ Tuấn Anh